

**Başak Ekolojik Ürünler Kontrol ve Sertifikasyon Hizmetleri Tic. Limited Şirketi** (далее именуемая **Başak Ekolojik**) в настоящем руководящем документе описывает процесс контроля и сертификации в соответствии с Регламентом **ЕС 2018/848** и соответствующими делегированными и исполнительными актами, а также Законом № 5262 «Об органическом сельском хозяйстве» от 01.12.2004 и Положением № 27676 «О принципах и применении органического сельского хозяйства» от 18.08.2010. **Başak Ekolojik** осуществляет деятельность по подтверждению того, что продукция, находящаяся в сфере её полномочий, производится в соответствии со всей производственной цепочкой на каждом этапе.

## 1. ОБЛАСТЬ ПОЛНОМОЧИЙ

**Область контроля и сертификации в соответствии с Положением о принципах и реализации органического сельского хозяйства Турции:**

- Органическое растениеводство
- Органическое животноводство
- Переработка, упаковка, маркировка, хранение, транспортировка и маркетинг органической продукции

**Область контроля и сертификации в соответствии с Регламентом ЕС 2018/848:**

- А: Живая или необработанная сельскохозяйственная продукция, включая семена и другой посевной материал;
- D: Переработанная сельскохозяйственная продукция, включая продукцию аквакультуры, предназначенную для использования в качестве пищевых продуктов;
- G: Прочие продукты, указанные в Приложении I к Регламенту (ЕС) 2018/848 или не подпадающие под вышеуказанные категории;
  - Продукты, включенные в список кодов КН (Комбинированная номенклатура) сельскохозяйственной продукции ЕС (Приложение I к Договору о функционировании Европейского союза — TFEU);
  - Некоторые другие продукты, тесно связанные с сельским хозяйством, перечисленные в Приложении I к Регламенту (ЕС) 2018/848.

Деятельность по предоставлению услуг общественного питания, как это определено в пункте (d) части 2 статьи 2 Регламента (ЕС) № 1169/2011, не входит в сферу действия Регламента (ЕС) 2018/848. К производству, маркировке и контролю продукции, полученной в результате деятельности предприятий общественного питания, могут применяться национальные правила или, при их отсутствии, частные стандарты.

Органический логотип Европейского союза не должен использоваться при маркировке, представлении или рекламе такой продукции.

### Определения:

**«Профилактические меры»:** меры, принимаемые операторами на всех этапах производства, подготовки и дистрибуции для обеспечения сохранения биоразнообразия и качества почвы, меры по предотвращению и контролю вредителей и болезней, а также меры по предотвращению негативного воздействия на окружающую среду, здоровье животных и растений.

№ документа	PX-01	Разработал	Проверил и утвердил
Дата публикации	03.11.2021	Meltem İşıldak	Asaf Özkan
№ редакции / дата	04 / 27.04.2026	Электронная копия является контролируемой. Распечатанная версия является неконтролируемой копией! Примечание: данный документ подготовлен компанией Başak Ekolojik Ürünler Kont. ve Sertif. Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. (Başak Ekolojik). Копирование, тиражирование и передача документа третьим лицам без письменного разрешения Başak Ekolojik запрещены.	
№ страницы	1/ 22		

**«Меры предосторожности»:** меры, принимаемые операторами на всех этапах производства, подготовки и дистрибуции для предотвращения загрязнения продуктами или веществами, не разрешенными для использования в органическом производстве в соответствии с Регламентом (ЕС) 2018/848, а также для предотвращения смешивания органической продукции с неорганической.

**«Оператор»:** физическое или юридическое лицо, ответственное за обеспечение соблюдения Регламента (ЕС) 2018/848 на всех этапах производства, подготовки и дистрибуции, находящихся под его контролем.

**«Фермер»:** физическое или юридическое лицо или группа физических или юридических лиц, занимающихся сельскохозяйственной деятельностью, независимо от их правового статуса в соответствии с национальным законодательством.

**«Растение»:** живые растения и их части, включая свежие фрукты, овощи и семена.

**«Растительный репродуктивный материал»:** любые части растений, включая семена, способные производить растения, на любой стадии роста.

**«Пищевой продукт»:** пищевой продукт, как определено в статье 2 Регламента (ЕС) № 178/2002 Европейского парламента и Совета, т.е. любое вещество, предназначенное для употребления человеком в пищу, в переработанном, частично переработанном или непереработанном виде.

**«Имплементационный регламент Комиссии»:** регламенты по применению, которые всегда ограничены по сфере действия и направлены на обеспечение единообразного применения европейского законодательства.

**«Делегированный регламент Комиссии»:** акты, используемые для дополнения существующего законодательства в отношении несущественных элементов или изменения специфических аспектов законодательного акта.

**«Несоответствие»:** несоблюдение основного законодательства или делегированных и исполнительных регламентов, принятых в соответствии с основным законодательством.

**«Этап производства, подготовки и дистрибуции»:** любой этап, начиная с первичного производства органического продукта и заканчивая его хранением, переработкой, транспортировкой и продажей или доставкой конечному потребителю, включая, где это применимо, маркировку, рекламу, импорт, экспорт и субподрядную деятельность.

**«Прослеживаемость»:** способность отслеживать и находить пищевые продукты или любые вещества, предназначенные или планируемые для включения в пищевые продукты, на всех этапах производства, подготовки и дистрибуции.

**«Хозяйство» (Holding):** структура, в которой все производственные единицы, производящие живую или необработанную сельскохозяйственную продукцию, включая продукты, перечисленные в Приложении I к Регламенту (ЕС) 2018/848 (за исключением эфирных масел и дрожжей), управляются как единое целое.

**«Выпуск на рынок»:** выпуск на рынок, как определено в пункте (8) статьи 3 Регламента (ЕС) № 178/2002; т.е. наличие пищевых продуктов с целью продажи, включая предложение для продажи или любую другую форму передачи, будь то бесплатно или нет, а также сама продажа, распределение и другие формы передачи.

№ документа	PX-01	Разработал	Проверил и утвердил
Дата публикации	03.11.2021	Meltem İşıldak	Asaf Özkan
№ редакции / дата	04 / 27.04.2026	Электронная копия является контролируемой. Распечатанная версия является неконтролируемой копией! Примечание: данный документ подготовлен компанией Başak Ekolojik Ürünler Kont. ve Sertif. Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. (Başak Ekolojik). Копирование, тиражирование и передача документа третьим лицам без письменного разрешения Başak Ekolojik запрещены.	
№ страницы	2/ 22		

«Неблагоприятные климатические условия»: погодные условия, которые могут быть приравнены к стихийному бедствию, такие как заморозки, шторм, град, гололед, сильный дождь или сильная засуха.

«Экологический инцидент»: конкретное происшествие, связанное с загрязнением или ухудшением качества окружающей среды, имеющее ограниченный географический охват; не включает общие экологические риски, не связанные с конкретным событием, такие как изменение климата.

«Стихийное бедствие»: событие биотического или абиотического характера, происходящее естественным путем, которое приводит к значительным нарушениям в системах сельскохозяйственного производства или лесных структурах и, в конечном итоге, к значительному экономическому ущербу в секторах сельского или лесного хозяйства.

«Катастрофическое событие»: непредвиденное событие биотического или абиотического характера, вызванное деятельностью человека, которое ведет к значительным нарушениям в системах сельскохозяйственного производства или лесных структурах и значительному экономическому ущербу.

«OFIS»: Информационная система Европейской комиссии по органическому сельскому хозяйству.

«Целостность органической продукции или продукции переходного периода»: отсутствие на любом этапе производства, подготовки или дистрибуции несоответствий, влияющих на органические характеристики продукта или продукта переходного периода, а также отсутствие повторяющихся или преднамеренных нарушений.

## 2. ПРОЦЕСС ПОДАЧИ ЗАЯВКИ

### 2.1 Рассмотрение заявки

Заявитель предоставляет информацию в форме заявки F-P01.01, которую можно получить в офисе **Başak Ekolojik** или на веб-сайте ([www.basakekolojik.com.tr](http://www.basakekolojik.com.tr)), вместе с запрашиваемыми подтверждающими документами. **Başak Ekolojik** проверяет соответствие заявителя основным критериям и свои собственные возможности в соответствии с «Инструкцией по рассмотрению заявок клиентов T-P15.07».

Кроме того, в соответствии с Регламентом (ЕС) 2018/848 выполняются следующие процедуры:

- **Регламент (ЕС) 2021/1698, Статья 10(4):** **Başak Ekolojik** проверяет, не был ли отозван сертификат заявителя предыдущим органом по сертификации в течение последних двух лет. В случае отзыва сертификация не может быть предоставлена. (Примечание: Случаи отзыва Комиссией признания предыдущего органа по сертификации для третьих стран и категорий продуктов в соответствии со Статьей 46(2a) Регламента (ЕС) 2018/848 здесь не рассматриваются).
- **Регламент (ЕС) 2021/1698, Статья 10(1)(b):** **Başak Ekolojik** должна получить письменное подтверждение того, что оператор или группа операторов не были сертифицированы другим органом по сертификации для деятельности, связанной с той же третьей страной и той же категорией продуктов; это применимо также к деятельности на разных этапах производства, подготовки или дистрибуции.
- **Регламент (ЕС) 2021/1698, Статья 10(1)(c):** Должно быть в наличии подтверждение от членов группы о том, что они не сертифицированы индивидуально для конкретного продукта, входящего в область сертификации группы.
- Форма заявки будет оцениваться по следующим пунктам:

№ документа	PX-01	Разработал	Проверил и утвердил
Дата публикации	03.11.2021	Meltem İşıldak	Asaf Özkan
№ редакции / дата	04 / 27.04.2026	Электронная копия является контролируемой. Распечатанная версия является неконтролируемой копией! Примечание: данный документ подготовлен компанией Başak Ekolojik Ürünler Kont. ve Sertif. Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. (Başak Ekolojik). Копирование, тиражирование и передача документа третьим лицам без письменного разрешения Başak Ekolojik запрещены.	
№ страницы	3/ 22		

- Определения, касающиеся видов деятельности, подразделений и продуктов;
- Доказательства того, что операторы и члены групп операторов являются физическими или юридическими лицами, а группы операторов — юридическими лицами в соответствии с национальным законодательством;
- Список членов групп операторов в соответствии со Статьей 5(а) Регламента (ЕС) 2021/279;
- Список отдельных участков для растениеводства, включая их размер и местоположение.

## 2.2 Ценовое предложение и его подписание

Ценообразование осуществляется в соответствии с «[Инструкцией по расчету стоимости контроля и сертификации органического сельского хозяйства T-P01.04](#)» на основе запрашиваемой области сертификации, периодичности и продолжительности проверок, а также оценок, связанных с сертификацией. На основании данной инструкции оператору направляется стоимость услуг по контролю и сертификации в форме ценового предложения F-P01.04.01.

## 2.3 Подписание договора

Оператор, желающий заниматься органическим сельским хозяйством, заключает договор с **Başak Ekolojik**. Оператору, [утвердившему форму ценового предложения F-P01.04.01](#), направляется образец «[Договора на оказание услуг по контролю и сертификации органического сельского хозяйства S-P01.01](#)», подготовленный в соответствии с законодательством. Оператор подписывает договор в течение максимум 30 дней и возвращает один экземпляр с «мокрой» подписью для архивирования в **Başak Ekolojik**.

- Договор на оказание услуг по контролю и сертификации органического производства должен включать обязательства операторов или групп операторов в соответствии со Статьей 10 (1-d) Регламента (ЕС) 2021/1698, такие как:
  - **Предоставление органу контроля и Başak Ekolojik права доступа ко всем частям производственных единиц и объектов, а также к счетам и соответствующим подтверждающим документам в целях контроля;**
  - **Предоставление любой информации, необходимой для целей контроля, компании Başak Ekolojik и, при необходимости, органу контроля;**
  - **Предоставление результатов собственных программ обеспечения качества по запросу органа контроля или Başak Ekolojik;**
  - **Письменное и незамедлительное уведомление покупателей продукции и Başak Ekolojik (а при необходимости и органа контроля) в случаях, когда подозрение в несоответствии не может быть опровергнуто или выявлены несоответствия, влияющие на целостность продукции;**
  - **Согласие на передачу контрольного дела в случае смены контрольного органа или, в случае прекращения органического производства, согласие на хранение дела последним контрольным органом в течение 5 лет;**
  - **Незамедлительное информирование Başak Ekolojik и, при необходимости, органа контроля в случае прекращения органического производства;**

№ документа	PX-01	Разработал	Проверил и утвердил
Дата публикации	03.11.2021	Meltem İşıldak	Asaf Özkan
№ редакции / дата	04 / 27.04.2026	Электронная копия является контролируемой. Распечатанная версия является неконтролируемой копией! Примечание: данный документ подготовлен компанией Başak Ekolojik Ürünler Kont. ve Sertif. Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. (Başak Ekolojik). Копирование, тиражирование и передача документа третьим лицам без письменного разрешения Başak Ekolojik запрещены.	
№ страницы	4/ 22		

- **Согласие на обмен информацией между контрольными органами в случаях, когда субподрядчики операторов или групп операторов проверяются разными контрольными органами;**
  - **Осуществление деятельности в соответствии с правилами органического производства;**
  - **Принятие и реализация корректирующих мер, определенных контрольным органом и органом контроля в случае выявления несоответствий.**
- В соответствии со Статьей 1(2-е) Регламента (ЕС) 2021/1698, перевод правил производства и мер контроля, указанных в Регламенте (ЕС) 2018/848 и соответствующих делегированных и исполнительных актах, на понятные языки будет предоставлен в пользование операторам и группам операторов, подписавшим договор с **Başak Ekolojik**.

### 3. ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ И ОЦЕНКА ПЛАНА ОРГАНИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ (OSP) ОПЕРАТОРОМ

От оператора, подписавшего договор, в дополнение к информации в форме заявки и подтверждающим документам, требуется заполнить **OSP**, соответствующий его сфере деятельности и содержащий полное описание производственных единиц. Для обеспечения полной готовности **Başak Ekolojik** к проведению проверок, данный план должен быть направлен не менее чем за 10 рабочих дней до запланированной даты контроля. Полученные **OSP** оцениваются до начала проверки в соответствии с «**Инструкцией по оценке OSP T-P15.10**»; при этом проверяется полнота информации на всех этапах производства и наличие минимально необходимых обязательных приложений. В случае неполноты **OSP** или его несвоевременного предоставления план проверок не может быть реализован, а оператору направляется уведомление о необходимости дополнения **OSP** и предоставления обязательных приложений.

В соответствии со Статьей 9 (2) Регламента (ЕС) 2021/1698, для подтверждения соответствия Регламенту (ЕС) 2018/848, проверки в третьих странах со стороны **Başak Ekolojik** проводятся регулярно, на основе оценки рисков, в отношении всех операторов и групп операторов на протяжении всего процесса производства, подготовки и дистрибуции. Проверки основываются на вероятности несоответствия с учетом следующих элементов, подробно указанных в Плане органической системы (OSP):

- а) тип и размер, включая вновь добавленные земельные участки, структура операторов и групп операторов, а также количество новых членов, присоединяющихся к группе операторов;
- б) местоположение и сложность деятельности или операций операторов и групп операторов;
- в) продолжительность участия операторов и групп операторов в органическом производстве, подготовке и дистрибуции;
- г) в случае группы операторов — результаты внутренних аудитов, проведенных в соответствии с документированными процедурами системы внутреннего контроля группы;
- д) наличие в хозяйстве производственных единиц с неорганической продукцией или продукцией переходного периода;
- е) вид, количество и стоимость продукции;
- ж) риск смешивания продукции или загрязнения неразрешенными продуктами или веществами;

№ документа	PX-01	Разработал	Проверил и утвердил
Дата публикации	03.11.2021	Meltem İşıldak	Asaf Özkan
№ редакции / дата	04 / 27.04.2026	Электронная копия является контролируемой. Распечатанная версия является неконтролируемой копией! Примечание: данный документ подготовлен компанией Başak Ekolojik Ürünler Kont. ve Sertif. Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. (Başak Ekolojik). Копирование, тиражирование и передача документа третьим лицам без письменного разрешения Başak Ekolojik запрещены.	
№ страницы	5/ 22		

- з) применение дерогаций (отступлений) или исключений из правил для оператора или группы операторов;
- и) критические точки для возникновения несоответствий на каждом этапе производства, подготовки и дистрибуции;
- к) деятельность субподрядчиков;
- л) смена контрольного органа оператором или группой операторов;
- м) любая информация, которая может указывать на несоблюдение Регламента (ЕС) 2018/848.

Кроме того, в соответствии со **Статьей 10 Регламента (ЕС) 2021/1698**, до проведения проверки **Başak Ekolojik** обеспечивает предоставление оператором или группой операторов следующей информации через План органической системы (OSP):

- Подробное описание производственных единиц, находящихся в органическом статусе и/или в статусе переходного периода, а также, где это применимо, описание неорганических производственных единиц и видов деятельности, осуществляемых в соответствии с Регламентом (ЕС) 2018/848;
- Соответствующие меры, принимаемые на уровне подразделений, объектов и/или видов деятельности для обеспечения соответствия Регламенту (ЕС) 2018/848;
- Меры по снижению риска загрязнения неразрешенными продуктами или веществами, а также меры по очистке, принимаемые на этапах производства, подготовки и дистрибуции.

#### **Дополнительно:**

1. Если оператору или группе операторов необходимо использовать удобрения и мелиоранты, они должны не только перечислить эти средства в **OSP**, но и заполнить **«Форму заявки на одобрение покупных удобрений, мелиорантов и питательных веществ F-P15.14»** и представить её в **Başak Ekolojik**. **Başak Ekolojik** оценит данные средства в соответствии с Имплементационным регламентом (ЕС) 2021/1165 и Положением об органическом сельском хозяйстве Турции.
2. Если оператору или группе операторов необходимо использовать средства защиты растений, они должны перечислить эти средства в **OSP**, а также заполнить и представить **«Форму заявки на одобрение средств защиты растений F-P15.15»**. **Başak Ekolojik** оценит эти средства в соответствии с Имплементационным регламентом (ЕС) 2021/1165 и Положением об органическом сельском хозяйстве Турции.
3. Имплементационный регламент (ЕС) 2021/1165 является основным ресурсом для проверки таких средств, как покупные средства защиты растений и удобрения, а также чистящих и дезинфицирующих средств, пищевых добавок, технологических вспомогательных средств и неорганических сельскохозяйственных ингредиентов.

#### **4. ОЦЕНКА РИСКОВ ОПЕРАТОРА**

На основе информации, полученной в ходе процедур подачи заявки и оценки Планов органической системы (OSP), ежегодно проводится повторная оценка рисков каждого оператора. **Başak Ekolojik** оценивает продукцию и оператора по отдельности в соответствии с **«Инструкцией по анализу рисков оператора T-P01.01»** и заполняет **«Лист анализа рисков оператора L-P01.01»**.

№ документа	PX-01	Разработал	Проверил и утвердил
Дата публикации	03.11.2021	Meltem İşıldak	Asaf Özkan
№ редакции / дата	04 / 27.04.2026	Электронная копия является контролируемой. Распечатанная версия является неконтролируемой копией! Примечание: данный документ подготовлен компанией Başak Ekolojik Ürünler Kont. ve Sertif. Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. (Başak Ekolojik). Копирование, тиражирование и передача документа третьим лицам без письменного разрешения Başak Ekolojik запрещены.	
№ страницы	6/ 22		

## 5. ВЫСОКОРИСКОВАННАЯ ПРОДУКЦИЯ

В соответствии со статьями 8, 12 и 16 Регламента (ЕС) 2021/1698, в отношении продукции из третьих стран, классифицированной Европейской комиссией как высокорискованная, **Başak Ekolojik**:

- Проводит не менее двух физических проверок на месте ежегодно для каждого оператора и группы операторов. Одна из этих проверок проводится без предварительного уведомления.
- В дополнение к норме отбора проб, определенной в «**Листе анализа рисков оператора L-P01.01**», ежегодно отбирается как минимум одна проба продукции непосредственно на поле. По усмотрению **Başak Ekolojik**, отбор проб осуществляется в наиболее подходящее время для выявления потенциального использования неразрешенных веществ. У операторов, не занимающихся выращиванием продукции, пробы отбираются из поступающего сырья, полуфабрикатов или переработанной продукции.
- Проводит систематический физический контроль и, с учетом процентных показателей отбора проб, определенных в актуальной информации Европейской комиссии по высокорискованной продукции, отбирает как минимум одну репрезентативную пробу из партии, предназначенной для импорта в Европейский союз. Кроме того, **Başak Ekolojik** обеспечивает наличие полной документации по прослеживаемости продукции от операторов или групп операторов, включая счета-фактуры. По запросу Комиссии **Başak Ekolojik** направляет данную документацию по прослеживаемости и результаты анализа проб контрольному органу импортера и компетентному органу государства-члена ЕС, подтверждающему отгрузку. **Başak Ekolojik** отслеживает обновления Регламента (ЕС) 2021/1698 и проводит верификацию с учетом соответствующих изменений.

## 6. ПРОЦЕСС КОНТРОЛЯ

### 6.1 Планирование и подготовка контроля

После проведения оценки рисков операторов составляется план контроля на весь год. В соответствии с Положением Турции и Статьей 9 Регламента (ЕС) 2021/1698, в отношении каждого оператора и группы операторов ежегодно проводится как минимум одна верификация соответствия Положению Турции и/или Регламенту (ЕС) 2018/848 согласно области договора. Верификация включает в себя физическую проверку на месте.

Рассчитываются оценочные даты начала и окончания контроля, а также количество человеко-дней. При составлении плана учитывается, что один инспектор может проводить проверки одного и того же оператора максимум три года подряд. Количество производителей, эффективно проверяемых в течение одного дня, определяется на основе оценки рисков и количества дней контроля, предусмотренных договором.

**Başak Ekolojik** в процессе планирования контроля применяет следующие требования, основанные на анализе рисков:

- **Выбор операторов для проведения внеплановых (без предварительного уведомления) проверок и визитов на основе анализа рисков и их уровней риска**
- **Проведение дополнительных выборочных контрольных визитов для не менее чем 10% операторов, с которыми заключен договор, в соответствии с их категорией риска**
- **Обеспечение того, чтобы не менее 10% от всех проводимых проверок и визитов осуществлялись без предварительного уведомления**

№ документа	PX-01	Разработал	Проверил и утвердил
Дата публикации	03.11.2021	Meltem Işıldak	Asaf Özkan
№ редакции / дата	04 / 27.04.2026	Электронная копия является контролируемой. Распечатанная версия является неконтролируемой копией! Примечание: данный документ подготовлен компанией Başak Ekolojik Ürünler Kont. ve Sertif. Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. (Başak Ekolojik). Копирование, тиражирование и передача документа третьим лицам без письменного разрешения Başak Ekolojik запрещены.	
№ страницы	7/ 22		

- По результатам общей оценки риска несоблюдения правил органического производства на всех этапах производства, подготовки и дистрибуции, ежегодно отбираются пробы как минимум у 5% от общего числа контролируемых операторов, при этом не менее 2% проб должны быть отобраны в ходе проверок без предварительного уведомления
- Проверки, проводимые в качестве последующего контроля по подозрению или выявленному несоответствию, не включаются в расчет минимальных процентов для выборочного контроля.
- Если результат оценки риска группы операторов низкий, **Başak Ekolojik** ежегодно проводит повторную проверку (внешний контроль) не менее 5% членов группы, но не менее 10 человек. Если в группе 10 или менее членов, проверяются все участники. Если результат оценки риска средний, повторно проверяются 6% (минимум 12) членов группы. Если результат оценки риска высокий, повторно проверяются 8% (минимум 16) членов группы.

## 6.2 Проведение контроля

Инспекторы **Başak Ekolojik** информируются о проверках через ежегодный план контроля и получают соответствующие задания на проведение инспекционной деятельности. **В соответствии с типом контроля, указанным в плане и задании, оператор либо уведомляется о проверке заранее, либо она проводится без уведомления (внепланово).** Контрольная деятельность осуществляется при участии оператора, указанного в заявке и подписавшего договор, либо лица, официально уполномоченного оператором. В ходе проверки инспектор заполняет соответствующий отчет о контроле, отвечающий сфере деятельности оператора. По завершении проверки инспектор передает оператору копию отчета, подписанную обеими сторонами. Отчет о контроле включает в себя форму контроля, сводный список несоответствий (NC), список категорий санкций **Başak Ekolojik** и документацию с подписями для утверждения.

### Надзорный и последующий контроль

Если по результатам оценки рисков оператора требуется физическая проверка перед выдачей сертификата контроля (COI — Certificate of Inspection) или сертификата на продукцию, а также в случае подозрений или подтвержденных существенных несоответствий в процессе сертификации, **Başak Ekolojik** проводит надзорный контроль. Данная процедура включает физическую проверку отгрузки и верификацию документов перед выдачей сертификата с целью обеспечения целостности органической продукции и соблюдения соответствующего законодательства.

В случае повторяющихся несоответствий может быть принято решение о проведении последующего (трекингового) контроля оператора. Это необходимо для увеличения частоты проверок в рамках системы обеспечения качества, совершенствования процедур по сохранению целостности органических продуктов или для выездной проверки того, что маркировка продукции с аннулированным сертификатом была исправлена, а сама продукция удалена со склада органических продуктов.

### Регламент ЕС о структуре, составе и контроле групп операторов

-Положения, касающиеся формирования группы операторов, документированных процедур, необходимых для функционирования системы внутреннего контроля (ICS), обязанностей менеджера и инспекторов ICS, содержания соглашений о членстве, а также условий, при которых признание группы может быть отозвано контрольным органом, указаны в Статье 36 Регламента (ЕС) 2018/848.

-Состав и размер группы операторов определены в Статье 4 Регламента (ЕС) 2021/279:

№ документа	PX-01	Разработал	Проверил и утвердил
Дата публикации	03.11.2021	Meltem İşıldak	Asaf Özkan
№ редакции / дата	04 / 27.04.2026	Электронная копия является контролируемой. Распечатанная версия является неконтролируемой копией! Примечание: данный документ подготовлен компанией Başak Ekolojik Ürünler Kont. ve Sertif. Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. (Başak Ekolojik). Копирование, тиражирование и передача документа третьим лицам без письменного разрешения Başak Ekolojik запрещены.	
№ страницы	8/ 22		

- Член группы операторов регистрируется только в одной группе для конкретного продукта, даже если он участвует в различных видах деятельности, связанных с этим продуктом;
- Максимальный размер группы операторов составляет 2000 членов;
- Группы операторов должны обеспечить соответствие этому положению не позднее 1 января 2025 года.

-В соответствии со Статьей 5 Регламента (ЕС) 2021/279, группы операторов для целей системы внутреннего контроля (ICS) ведут следующие документы и записи:

- Список членов группы операторов;
- Соглашения о членстве, подписанные между членом (как физическим лицом) и группой операторов (как юридическим лицом), с подробным описанием прав и обязанностей;
- Отчеты о внутреннем контроле, подписанные инспектором ICS и проверяемым членом группы;
- Записи об обучении инспекторов ICS;
- Записи об обучении членов группы операторов;
- Записи о мерах, принятых в случае выявления несоответствий менеджером ICS;
- Записи о прослеживаемости, включая информацию о количестве продукции;
- Письменные соглашения и договоры между оператором и субподрядчиками, включая информацию о характере субподрядной деятельности;
- Документы о назначении менеджера и инспекторов ICS.

- В соответствии со Статьей 6 Регламента (ЕС) 2021/279, менеджер ICS должен незамедлительно сообщать в **Başak Ekolojik** следующую информацию:

- Любое подозрение в существенном (majör) или критическом несоответствии;
- Приостановление участия или исключение члена группы, производственной единицы или объектов, включая центры сбора и закупки, из состава группы;
- Запрет на выпуск продукции на рынок как органической или продукции переходного периода, включая имена соответствующих членов, количество продукции и идентификаторы партий.

- Согласно Статье 2 Регламента (ЕС) 2021/771:

- **Başak Ekolojik** назначает компетентных инспекторов для оценки и подтверждения соответствия систем внутреннего контроля (ICS) группы операторов;
- Проводится оценка создания, функционирования и поддержания системы внутреннего контроля группы операторов;
- Инспектор **Başak Ekolojik** оценивает риски группы операторов для выбора членов группы с целью проведения внешнего контроля. При этом учитываются объем и стоимость продукции, вероятность несоответствия требованиям Регламента (ЕС) 2018/848 и предварительная оценка рисков, проведенная сертифицированными **Başak Ekolojik** перед проверкой. Внешний контроль проводится физически на месте при обязательном присутствии выбранных членов группы. Отбор проб осуществляется после проверки системы внутреннего контроля;
- В соответствии со Статьей 9(7) Регламента (ЕС) 2021/1698, **Başak Ekolojik** ежегодно проводит повторный аудит не менее 5% членов группы, но не менее 10 человек. Если в группе операторов 10 или менее членов, повторному аудиту подлежат все участники;
- **Başak Ekolojik** выделяет разумные сроки для контроля группы операторов. На проверку системы внутреннего контроля (ICS) выделяется минимум 1 день; количество дней может быть увеличено в зависимости от размера и сложности ICS.

№ документа	PX-01	Разработал	Проверил и утвердил
Дата публикации	03.11.2021	Meltem İşıldak	Asaf Özkan
№ редакции / дата	04 / 27.04.2026	Электронная копия является контролируемой. Распечатанная версия является неконтролируемой копией! Примечание: данный документ подготовлен компанией Başak Ekolojik Ürünler Kont. ve Sertif. Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. (Başak Ekolojik). Копирование, тиражирование и передача документа третьим лицам без письменного разрешения Başak Ekolojik запрещены.	
№ страницы	9/ 22		

- **Başak Ekolojik** проводит как минимум два (2) свидетельских аудита (witness audit) во время внутреннего контроля членов группы для подтверждения компетентности и знаний каждого инспектора ICS.

### **Отбор проб, верификация и анализ партий, предназначенных для импорта в Европейский союз**

В соответствии со Статьей 16 Регламента (ЕС) 2021/1698, Başak Ekolojik проверяет соответствие партий, предназначенных для импорта в Европейский союз, требованиям основного Регламента (ЕС) 2018/848 и делегированного Регламента (ЕС) 2021/1698. Данная верификация может включать систематическую проверку документов, физический контроль и отбор проб в соответствии с процедурами оценки рисков до того, как партия покинет третью страну или страну происхождения.

Başak Ekolojik отбирает пробы для анализа в наиболее подходящее время, исходя из результатов оценки рисков, указанных в разделе 4 «**Процедуры отбора проб P-05**», в рамках турецкого законодательства и регламентов ЕС. Выбор операторов и групп, подлежащих отбору проб, осуществляется с учетом всех этапов производства, переработки и дистрибуции на основе оценки вероятности несоблюдения правил органического производства.

При контроле в процессе отбора проб также учитывается выявление несоответствующих методов производства или подозрение на использование неразрешенных веществ.

Согласно турецким регламентам и регламентам ЕС, Başak Ekolojik ежегодно отбирает пробы как минимум у 5% операторов, находящихся под её контролем, при этом не менее 2% от общего числа операторов должны быть проверены в ходе проверок без предварительного уведомления. В случае групп операторов пробы отбираются как минимум у 2% членов каждой группы.

Сведения о пробах, отобранных инспекторами Başak Ekolojik, фиксируются в «Форме отбора проб», копия которой передается оператору. Перед отправкой проб в лабораторию для анализа Başak Ekolojik связывается с оператором для предоставления информации о контрактных лабораториях. В соответствии со Статьей 12(7) Регламента (ЕС) 2021/1698, органы контроля могут делегировать деятельность по отбору проб контрольному органу, признанному Европейской комиссией согласно Регламенту (ЕС) 2018/848, или лаборатории, аккредитованной по стандарту ISO/IEC 17025 «Общие требования к компетентности испытательных и калибровочных лабораторий».

### **Письменные записи о проверках**

Письменные записи могут вестись на бумажных носителях или в электронной форме. Başak Ekolojik хранит эти записи в течение 5 лет с даты принятия решения о сертификации. Данные записи, в частности, включают:

- Описание цели проведения контроля;
- Применяемые методы и техники контроля;
- Результаты контроля, включая результаты верификации проверяемых элементов, детали отбора проб и т.д.;

№ документа	PX-01	Разработал	Проверил и утвердил
Дата публикации	03.11.2021	Meltem İşıldak	Asaf Özkan
№ редакции / дата	04 / 27.04.2026	Электронная копия является контролируемой. Распечатанная версия является неконтролируемой копией! Примечание: данный документ подготовлен компанией Başak Ekolojik Ürünler Kont. ve Sertif. Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. (Başak Ekolojik). Копирование, тиражирование и передача документа третьим лицам без письменного разрешения Başak Ekolojik запрещены.	
№ страницы	10/ 22		

- Действия, которые должны быть предприняты соответствующим оператором или группой операторов по результатам проверок Başak Ekolojik, с указанием окончательных сроков их выполнения.

Копия данной записи хранится у оператора или у проверяемого члена группы операторов в бумажном или электронном формате.

### 6.3 Несоответствия и каталоги санкций

#### Несоответствия

Başak Ekolojik рассматривает действия, противоречащие принципам органического сельского хозяйства согласно законодательству Турции, как несоответствия.

В соответствии с Политикой санкций Başak Ekolojik, категории санкций классифицируются следующим образом:

i. Незначительное несоответствие (Minör) (Сертификация продолжается): небольшие недочеты в документах, нерегулярное ведение документации.

ii. Существенное несоответствие (Majör) (Сертификация приостанавливается): серьезные недочеты в документах или их полное отсутствие; необходимость проведения дополнительного контроля для проверки устранения существенного несоответствия; необходимость приостановки сертификации, участков или продукции в случае невыполнения корректирующих действий в установленные сроки.

iii. Критическое несоответствие (Критическое) (Сертификация не проводится): действия на этапах производства, переработки, хранения, маркировки и маркетинга, нарушающие положения регламентов. Это влечет за собой отказ в сертификации определенных или всех продуктов, партий, земель или участков, установление нового переходного периода или отзыв сертификации. В соответствии со Статьей 22 Регламента (ЕС) 2021/1698, Başak Ekolojik разработала общий каталог мер, принимаемых в случае выявления несоответствия. Данный каталог мер включает:

a. Список несоответствий со ссылками на Регламент (ЕС) 2018/848 или на регламенты, принятые в соответствии с делегированными полномочиями или имплементационными правилами данного Регламента.

b. Классификацию несоответствий как минимум на три категории — незначительные (minor), существенные (major) и критические (critical) — с учетом следующих критериев:

i. реализация мер предосторожности, практические действия и надежность собственного контроля, осуществляемого оператором или группой операторов;

ii. влияние на целостность продукции в органическом статусе или статусе переходного периода;

iii. способность системы прослеживаемости найти затронутый продукт(ы) в цепочке поставок и запрет на импорт такого продукта(ов) из третьей страны с целью выпуска на рынок Союза в качестве органической продукции;

iv. ответные действия оператора или группы операторов на предыдущие запросы Başak Ekolojik.

№ документа	PX-01	Разработал	Проверил и утвердил
Дата публикации	03.11.2021	Meltem İşıldak	Asaf Özkan
№ редакции / дата	04 / 27.04.2026	Электронная копия является контролируемой. Распечатанная версия является неконтролируемой копией! Примечание: данный документ подготовлен компанией Başak Ekolojik Ürünler Kont. ve Sertif. Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. (Başak Ekolojik). Копирование, тиражирование и передача документа третьим лицам без письменного разрешения Başak Ekolojik запрещены.	
№ страницы	11/ 22		

в. Меры, применяемые к каждому виду несоответствия.

Каталог мер (в соответствии с Приложением IV, Части А и В Регламента (ЕС) 2021/1698)		
Категория несоответствия	Ситуации	Мера
Незначительное	<p><b>Случай несоответствия считается незначительным (минорным), когда:</b></p> <p>i. Меры предосторожности, принятые оператором или группой операторов, являются пропорциональными и надлежащими, а средства контроля, внедренные оператором/группой операторов, признаны эффективными согласно оценке <b>Başak Ekolojik</b>;</p> <p>ii. Несоответствие не влияет на целостность продукции, находящейся в органическом статусе или статусе переходного периода;</p> <p>iii. Система прослеживаемости позволяет определить местонахождение затронутого продукта (продуктов) в цепочке поставок, и может быть предотвращен импорт данного продукта из третьей страны с целью его выпуска на рынок Союза в качестве органической продукции.</p>	<p>Предоставление оператором или группой операторов плана действий по устранению несоответствий в течение двух (2) месяцев.</p>
Существенное	<p><b>Случай несоответствия считается существенным (мажорным), когда:</b></p> <p>i. Меры предосторожности, принятые оператором или группой операторов, не являются пропорциональными и надлежащими, а средства контроля, внедренные оператором/группой операторов, признаны недостаточными согласно оценке <b>Başak Ekolojik</b>;</p> <p>ii. Несоответствие влияет на целостность продукции, находящейся в органическом статусе или статусе переходного периода; например, существенные отклонения в расчетах баланса массы (входящее и исходящее сырье);</p> <p>iii. Оператор или группа операторов не устранили незначительное (минорное) несоответствие в установленные сроки;</p> <p>iv. Система прослеживаемости позволяет определить местонахождение затронутого продукта (продуктов) в цепочке поставок, и может быть предотвращен импорт данного продукта из третьей страны с целью его выпуска на рынок Союза в качестве органической продукции.</p>	<p><b>Несоответствие должно быть устранено немедленно.</b></p> <p><b>Возможные меры:</b></p> <p><b>-Отсутствие упоминания об органическом производстве в маркировке и рекламе всей партии или продукции.</b></p> <p><b>-Запрет на продажу</b> затронутых продуктов/партий как органических. Для данных продуктов/подразделений не выдаются сертификаты инспекции (COI) или сертификаты контроля.</p> <p><b>-Запрет на импорт продукта из третьей страны</b> с целью его выпуска на рынок Европейского союза в качестве органической продукции на определенный период.</p> <p><b>-Установление нового переходного периода.</b></p> <p><b>-Ограничение области действия сертификата.</b></p> <p><b>-Приостановление действия сертификата.</b></p> <p><b>-Отзыв сертификата.</b></p>

№ документа	PX-01	Разработал	Проверил и утвердил
Дата публикации	03.11.2021	Meltem İşıldak	Asaf Özkan
№ редакции / дата	04 / 27.04.2026	<p>Электронная копия является контролируемой. Распечатанная версия является неконтролируемой копией! Примечание: данный документ подготовлен компанией Başak Ekolojik Ürünler Kont. ve Sertif. Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. (Başak Ekolojik). Копирование, тиражирование и передача документа третьим лицам без письменного разрешения Başak Ekolojik запрещены.</p>	
№ страницы	12/ 22		

Критическое	<p><b>Случай несоответствия считается критическим, когда:</b></p> <p>i. Меры предосторожности, принятые оператором или группой операторов, не являются пропорциональными и надлежащими, а средства контроля, внедренные оператором/группой операторов, признаны недостаточными согласно оценке <b>Başak Ekolojik</b>;</p> <p>ii. Несоответствие влияет на целостность продукции, находящейся в органическом статусе или статусе переходного периода;</p> <p>iii. Оператор или группа операторов не устранили предыдущие существенные (majör) несоответствия или систематически не устраняют несоответствия других категорий;</p> <p>iv. В системе прослеживаемости отсутствует информация для определения местонахождения затронутого продукта (продуктов) в цепочке поставок, и невозможно предотвратить импорт данного продукта из третьей страны с целью его выпуска на рынок Союза в качестве органической продукции.</p> <p><b>Примеры:</b> Отсутствие или преднамеренное ведение неполных финансовых записей, фальсификация документов, преднамеренная повторная маркировка продукции с пониженным статусом как органической, преднамеренное смешивание органической продукции с продукцией переходного периода или неорганической продукцией, преднамеренное использование неразрешенных веществ или продуктов, преднамеренное использование ГМО, отказ в доступе органу контроля к объектам, подлежащим проверке, или к бухгалтерской документации.</p>	<p><b>Несоответствие должно быть устранено немедленно.</b></p> <p><b>Возможные меры:</b></p> <p>-<b>Исключение любых упоминаний об органическом производстве</b> в маркировке и рекламе всей партии или продукции.</p> <p>-<b>Запрет на продажу</b> затронутых продуктов или партий в качестве органических. Сертификаты инспекции (COI) или сертификаты контроля для данных продуктов или подразделений не выдаются.</p> <p>-<b>Запрет на импорт продукта из третьей страны</b> с целью его выпуска на рынок Европейского союза в качестве органической продукции на определенный период.</p> <p>-<b>Установление нового переходного периода.</b></p> <p>-<b>Ограничение области действия сертификата.</b></p> <p>-<b>Приостановление действия сертификата.</b></p> <p>-<b>Отзыв сертификата.</b></p>
-------------	---	--

Операторы могут обжаловать несоответствия в течение максимум **14 дней**. В этом случае процедуры будут осуществляться в соответствии с опубликованной на нашем веб-сайте **«Процедурой рассмотрения апелляций и жалоб P-06»**.

## 7. ПЕРЕВОД ПРОЕКТОВ ИЗ ДРУГИХ ОРГАНОВ ПО КОНТРОЛЮ И СЕРТИФИКАЦИИ

Операторы, ранее проходившие проверку и сертификацию в другом контрольном органе, на этапе подачи заявки в Başak Ekolojik должны представить следующие документы:

- Списки производителей, ранее предоставленные контрольным органом;
- Отчеты о проверках;
- Сертификаты оператора / мастер-сертификаты;
- Решения о сертификации;
- Уведомления о предыдущих несоответствиях (как открытых, так и закрытых);
- Отчеты об анализах;
- Актуальные записи об остатках органической продукции;
- Доказательства выполнения корректирующих действий;
- Другую необходимую информацию и документы.

**В случае групповых проектов в растениеводстве процедура имеет отличия:** до начала процесса перевода операторы, желающие сменить контрольный орган, должны подать письменное заявление в организацию, из

№ документа	PX-01	Разработал	Проверил и утвердил
Дата публикации	03.11.2021	Meltem İşıldak	Asaf Özkan
№ редакции / дата	04 / 27.04.2026	<p>Электронная копия является контролируемой. Распечатанная версия является неконтролируемой копией!          Примечание: данный документ подготовлен компанией Başak Ekolojik Ürünler Kont. ve Sertif. Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. (Başak Ekolojik). Копирование, тиражирование и передача документа третьим лицам без письменного разрешения Başak Ekolojik запрещены.</p>	
№ страницы	13/ 22		

которой они выходят. В процессе оценки заявки Başak Ekolojik официально свяжется с предыдущим органом по контролю и сертификации для запроса информации, указанной в первом пункте, а также иных необходимых данных.

## 8. ПРОЦЕСС СЕРТИФИКАЦИИ

Операторы и группы операторов не могут выводить свою продукцию на рынок как органическую или продукцию переходного периода, если у них нет действующего «Сертификата».

Сертификация представляет собой оценку и документальное подтверждение деятельности оператора и этапа производства продукции на основе применения всех методов контроля. Процесс оценки начинается после передачи файла контроля (отчета о проверке и приложений) сертифициатору.

Согласно соответствующим процедурам Başak Ekolojik, сертифициатор изучает файл контроля в течение 30 дней и завершает процесс сертификации в течение 45 дней. Этот период может быть продлен в зависимости от результатов проверки оператора и условий процесса оценки.

Сертифициатор информирует оператора о принятом решении через «Уведомление о решении по сертификации». Если оператор соблюдает соответствующие регламенты, стандарты и процедуры Başak Ekolojik, сертифициатор выдает сертификат по результатам ежегодной проверки. Только сертифициаторы Başak Ekolojik уполномочены подготавливать и подписывать сертификат оператора.

Сертификат оператора, подтверждающий соответствие проверяемой деятельности Положению об органическом сельском хозяйстве Турции, называется «Сертификат оператора органического сельского хозяйства». Он включает информацию, указанную в Приложении-11 Положения Турции, и подготавливается на турецком языке. Данные о сертификате вносятся в систему TBS не позднее чем через 45 дней после сертификации.

Для деятельности, соответствующей Регламенту ЕС 2018/848, модель документального подтверждения под названием «Certificate for operators, groups of operators and exporters in third countries for products to be imported into the European Union as organic or in-conversion products» выдается на английском языке в электронной форме через систему TRACES (Trade Control and Expert System).

Дата, когда сертифициатор завершает оценку и выносит решение, является «Датой выдачи» сертификата.

Согласно Положению Турции, срок действия сертификата составляет 12 месяцев с даты выдачи. 12 месяцев после этой даты составляют «Период действия сертификата». Согласно Регламенту ЕС, сертификат действителен в течение 15 месяцев с даты выдачи, что означает, что срок его действия истекает через 15 месяцев.

Сведения об операторах, получивших сертификат, публикуются на нашем веб-сайте в «Актуальном списке операторов Başak Ekolojik».

Сертификат обновляется при любых изменениях содержащихся в нем данных. В соответствии со Статьей 10(3) Регламента ЕС 2021/1698, если предыдущий контрольный орган не передает необходимую информацию в Başak Ekolojik или если возникают сомнения в отношении переданной информации, Başak Ekolojik не выдает и не продлевает сертификаты до разрешения этих сомнений.

### Сертификация продукции

В рамках Положения об органическом сельском хозяйстве Турции **Сертификат на продукцию** и **Сертификат на оптовую партию продукции** подготавливаются на турецком языке. В рамках Регламента ЕС об органическом

№ документа	PX-01	Разработал	Проверил и утвердил
Дата публикации	03.11.2021	Meltem İşıldak	Asaf Özkan
№ редакции / дата	04 / 27.04.2026	Электронная копия является контролируемой. Распечатанная версия является неконтролируемой копией! Примечание: данный документ подготовлен компанией Başak Ekolojik Ürünler Kont. ve Sertif. Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. (Başak Ekolojik). Копирование, тиражирование и передача документа третьим лицам без письменного разрешения Başak Ekolojik запрещены.	
№ страницы	14/ 22		

производстве для покупателей из стран, не входящих в ЕС, выдается **Транзакционный сертификат (ТС)**, а для покупателей из стран-членов ЕС — **Сертификат инспекции (COI)**. Данные документы оформляются на английском языке через систему **TRACES**.

Согласно турецкому законодательству, индивидуальным производителям, являющимся членами группы производителей, сертификат на продукцию не выдается. Сертификат выдается основному оператору группы, при этом в качестве источника продукции указываются коды соответствующих членов группы.

Для получения сертификатов **COI**, **ТС** или **Сертификата на продукцию** оператор подает заявку в отдел сертификации **Başak Ekolojik**, заполнив соответствующую форму запроса и приложив необходимые документы. В случае положительного результата проверки заявки сертификат на продукцию и **ТС** направляются оператору курьерской службой или по электронной почте, а данные о сертификации по турецкому регламенту вносятся в систему **TBS**. Сертификат **COI** подготавливается и утверждается в электронном виде в системе **TRACES**.

#### **Дополнительные правила действий при выявлении несоответствий согласно Регламенту ЕС**

В соответствии со Статьей 22 Регламента (ЕС) 2021/1698, в дополнение к мерам, указанным в Статьях 29(1), (2) и (3) Регламента (ЕС) 2018/848 и Статье 2 Имплементационного регламента (ЕС) 2021/279, в случаях получения подтвержденной информации о возможном несоответствии продукции, маркированной как органическая, или при возникновении подозрений, а также при уведомлении от других контрольных органов, **Başak Ekolojik**:

- Незамедлительно проводит расследование для проверки соответствия Регламенту (ЕС) 2018/848 или соответствующим делегированным и имплементационным актам;
- Запрещает импорт соответствующей продукции из третьей страны с целью её выпуска на рынок Союза в качестве органической продукции или продукции переходного периода до завершения расследования.

#### **Дополнительные правила по мерам в случае несоответствия согласно Регламенту ЕС**

Согласно Статье 23 Регламента (ЕС) 2021/1698, в случае выявления несоответствия, влияющего на целостность продукции (например, использование неразрешенных веществ или смешивание с неорганической продукцией) на любом этапе производства, подготовки или дистрибуции, **Başak Ekolojik**:

- Обеспечивает исключение любых упоминаний об органическом производстве в маркировке и рекламе всей партии или производственного потока, предназначенного для импорта и выпуска на рынок Союза;
- Принимает все необходимые меры для выявления источника несоответствия и определения ответственности оператора или группы операторов;
- Применяет соответствующие меры для того, чтобы оператор или группа операторов устранили несоответствие и предотвратили его повторение в будущем.

## **9. ПРИОСТАНОВЛЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ СЕРТИФИКАЦИИ**

Процедуры по приостановлению сертификации осуществляются в соответствии с **«Процедурой Р-07 по прекращению, сокращению, приостановлению и отзыву сертификации»**, которая также опубликована на нашем веб-сайте.

№ документа	PX-01	Разработал	Проверил и утвердил
Дата публикации	03.11.2021	Meltem İşıldak	Asaf Özkan
№ редакции / дата	04 / 27.04.2026	Электронная копия является контролируемой. Распечатанная версия является неконтролируемой копией! Примечание: данный документ подготовлен компанией Başak Ekolojik Ürünler Kont. ve Sertif. Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. (Başak Ekolojik). Копирование, тиражирование и передача документа третьим лицам без письменного разрешения Başak Ekolojik запрещены.	
№ страницы	15/ 22		

Приостановление сертификации является промежуточной мерой, применяемой перед отзывом сертификата. Период нахождения оператора в статусе приостановки не может превышать 6 месяцев. Сертификатор информирует оператора о приостановлении сертификации в письменной форме (по электронной или обычной почте), используя форму **«F-P07.01 Уведомление о приостановлении, отзыве, отклонении и аннулировании сертификации»**.

В течение периода приостановления затронутые продукты не могут быть реализованы со ссылкой на органический статус, а соответствующий оператор указывается в статусе «приостановлен» (suspended) в **Списке операторо**, который постоянно обновляется и публикуется на веб-сайте Başak Ekolojik.

## 10. ПРЕКРАЩЕНИЕ, ОТЗЫВ ИЛИ ОТКЛОНЕНИЕ СЕРТИФИКАЦИИ

Если после начала процесса приостановления оператор не предпринимает действий по устранению причин приостановки в сроки, указанные в **«Процедуре P-07 по прекращению, сокращению, приостановлению и отзыву сертификации»**, а также в случае неустранения или повторения несоответствий, либо участия оператора в незаконной деятельности, сертификат оператора отзывается или отклоняется. Об этом решении оператор уведомляется с помощью формы **«F-P07.01 Уведомление о приостановлении, отзыве, отклонении и аннулировании сертификации»**.

Сведения о соответствующих операторах остаются в списке **«L-P09.08 Список санкций и прекращения сертификации Başak Ekolojik»**, постоянно публикуемом на веб-сайте, в течение 5 лет с даты первого внесения в список.

## 11. РАСШИРЕНИЕ ИЛИ СОКРАЩЕНИЕ ОБЛАСТИ ДЕЙСТВИЯ СЕРТИФИКАЦИИ

Оператор может запросить расширение или сокращение области действия (области сертификации). Однако, в соответствии с условиями «Договора на оказание услуг по контролю и сертификации органического сельского хозяйства», при возникновении любых изменений, касающихся сертифицированной продукции или процессов, оператор обязан проинформировать Başak Ekolojik, подав новую форму заявки. Сертификатор Başak Ekolojik оценивает запрос на изменение области действия и, при необходимости, обновляет профиль оператора. Если изменения существенны (например, внедрение новых технологий, использование новых складских помещений, новых земельных участков, заключение договоров с посредниками и т.д.), сертификат запрашивает план контроля у отдела контроля, проводит оценку и информирует оператора о принятом решении через **«Уведомление о решении по сертификации»** с указанием выявленных несоответствий. В случае положительного решения сертификат оператора обновляется соответствующим образом.

## 12. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СЕРТИФИКАТА И ЛОГОТИПА

Принципы использования выданных сертификатов, а также логотипов органической продукции, логотипа Başak Ekolojik и логотипа органа по аккредитации изложены в **«Инструкции по использованию сертификата и логотипа T-P01.02»**, опубликованной на нашем веб-сайте. В отношении использования сертификата и логотипа в соответствии с турецким законодательством применяются принципы, изложенные в пятой главе «Положения о принципах и применении органического сельского хозяйства» и в Приложении 10. Использование логотипа

№ документа	PX-01	Разработал	Проверил и утвердил
Дата публикации	03.11.2021	Meltem Işıldak	Asaf Özkan
№ редакции / дата	04 / 27.04.2026	Электронная копия является контролируемой. Распечатанная версия является неконтролируемой копией! Примечание: данный документ подготовлен компанией Başak Ekolojik Ürünler Kont. ve Sertif. Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. (Başak Ekolojik). Копирование, тиражирование и передача документа третьим лицам без письменного разрешения Başak Ekolojik запрещены.	
№ страницы	16/ 22		

согласно Регламенту Европейского союза осуществляется в соответствии с [«Инструкцией по использованию логотипа ЕС T-P01.03»](#), которая также опубликована на нашем веб-сайте.

### 13. ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ СИТУАЦИИ

#### 13.1. Переходный период и ретроактивное (обратное) признание переходного периода

Переходный период — это период, прошедший с момента начала деятельности (с момента уведомления оператором органа контроля о своей деятельности) до сертификации продукции как органической в соответствии с положениями соответствующего Регламента.

Операторы могут обратиться в Başak Ekolojik с запросом о ретроактивном признании переходного периода, предоставив доказательства того, что земельные участки являются естественными или сельскохозяйственными угодьями и не обрабатывались продуктами или веществами, не разрешенными для использования в органическом производстве.

Операторы должны подать свои заявки до начала посевных работ (выращивания): в соответствии с турецким законодательством — по форме F-POL09.01 «Форма заявки на сокращение переходного периода», в соответствии с Регламентом ЕС — по форме F-P15.03 «Форма заявки на ретроактивное признание процесса перехода».

Переходный период может быть сокращен при наличии удовлетворительных и реалистичных доказательств того, что требования органического сельского хозяйства соблюдались в течение определенного времени, на основании анализа рисков, результатов физического контроля, данных анализов и наблюдений.

- Проверка таких земельных участков проводится Başak Ekolojik до начала их обработки, и данные мероприятия по контролю фиксируются в отчетах.
- Başak Ekolojik незамедлительно информирует Европейскую комиссию и орган по аккредитации (TÜRKAK) о любом одобрении ретроактивного признания, выданном в соответствии с Регламентом ЕС.
- Операторы обязаны хранить документальные доказательства ретроактивного признания и использования соответствующих земельных участков в течение 5 лет.

#### 13.3. Отчетность о временных разрешениях на использование неорганических сельскохозяйственных ингредиентов в переработанных органических пищевых продуктах

- В соответствии со Статьей 27 Регламента (ЕС) 2021/1698, если соответствующие ингредиенты не включены в Приложение V к Регламенту (ЕС) 2021/1165, операторам в третьих странах, находящимся под контролем Başak Ekolojik и запрашивающим разрешение на использование неорганических сельскохозяйственных ингредиентов в переработанных органических пищевых продуктах, может быть предоставлено временное разрешение на срок максимум шесть месяцев.
- Данное разрешение может быть продлено не более двух раз, каждый раз на срок до шести месяцев.
- Согласно Статье 25(4) Регламента (ЕС) 2018/848, Başak Ekolojik незамедлительно уведомляет Европейскую комиссию, орган по аккредитации, а также другие контрольные органы и ведомства о любом выданном

№ документа	PX-01	Разработал	Проверил и утвердил
Дата публикации	03.11.2021	Meltem İşıldak	Asaf Özkan
№ редакции / дата	04 / 27.04.2026	Электронная копия является контролируемой. Распечатанная версия является неконтролируемой копией! Примечание: данный документ подготовлен компанией Başak Ekolojik Ürünler Kont. ve Sertif. Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. (Başak Ekolojik). Копирование, тиражирование и передача документа третьим лицам без письменного разрешения Başak Ekolojik запрещены.	
№ страницы	17/ 22		

временном разрешении на использование неорганических сельскохозяйственных ингредиентов в переработанных органических пищевых продуктах.

- Это уведомление, осуществляемое по форме, предоставленной Комиссией, должно содержать обоснование того, что разрешение было выдано в соответствии с положениями Статьи 25(1) Регламента (ЕС) 2018/848.

#### 13.4. Катастрофические условия

- В соответствии со Статьей 28 Регламента (ЕС) 2021/1698, для того чтобы **Başak Ekolojik** признала ситуацию катастрофической, необходимо наличие официального заявления соответствующих органов третьей страны, где произошло событие, с указанием на «неблагоприятные климатические условия», «экологический инцидент», «природную катастрофу», «катастрофическое событие» или иные подобные обстоятельства. При отсутствии такого заявления **Başak Ekolojik** основывает признание на данных официальных организаций, обосновывающих наличие катастрофических условий.
- Согласно Статье 29 Делегированного регламента (ЕС) 2021/1698, при выявлении пострадавших операторов в соответствующем районе или по запросу отдельного оператора или члена группы операторов, **Başak Ekolojik** может принять решение о предоставлении исключения (дерогации) на использование неорганических материалов для растениеводства.
- В случаях стихийных бедствий регионального масштаба, влияющих на производство растений и растительной продукции, когда использование органических материалов или материалов переходного периода невозможно, допускается использование неорганических материалов для растениеводства при соблюдении следующих условий:
  - Неорганические материалы для растениеводства, за исключением случаев, когда это предписано официальными органами власти, не подвергаются обработке средствами защиты растений, отличными от разрешенных согласно Регламенту (ЕС) 2018/848, и не подвергаются послеуборочной химической обработке вне установленных пределов. Если химическая обработка является обязательной, участок, на котором выращивается обработанный растительный материал, подлежит переходному периоду, указанному в Статьях 1.7.3 и 1.7.4 Раздела I Приложения II к Регламенту (ЕС) 2018/848, где это применимо.
  - Если материал для растениеводства находится в статусе «переходного периода», он должен соответствовать требованиям, изложенным в Статье 1.7 Раздела I Приложения II к Регламенту (ЕС) 2018/848.
  - Кроме того, в соответствии со Статьей 11 Регламента (ЕС) 2018/848, использование ГМО-растений, продуктов, полученных из ГМО, и продуктов, произведенных с помощью ГМО, в материалах для растениеводства не допускается.

#### Исключение (дерогация):

а) Предоставляется на ограниченный период, не превышающий 12 месяцев и не дольше, чем это необходимо; при этом органическое производство, осуществлявшееся до предоставления данного исключения, должно быть продолжено.

б) Применяется конкретно к пострадавшим видам продукции или земельным участкам.

в) Применяется к индивидуальным операторам или соответствующим членам групп операторов.

№ документа	PX-01	Разработал	Проверил и утвердил
Дата публикации	03.11.2021	Meltem İşıldak	Asaf Özkan
№ редакции / дата	04 / 27.04.2026	Электронная копия является контролируемой. Распечатанная версия является неконтролируемой копией! Примечание: данный документ подготовлен компанией Başak Ekolojik Ürünler Kont. ve Sertif. Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. (Başak Ekolojik). Копирование, тиражирование и передача документа третьим лицам без письменного разрешения Başak Ekolojik запрещены.	
№ страницы	18/ 22		

**Başak Ekolojik** незамедлительно уведомляет Европейскую комиссию и орган по аккредитации (**TÜRKAK**) о любом предоставленном исключении через Информационную систему органического сельского хозяйства (**OFIS**). При этом особое внимание уделяется указанию следующих данных:

- Наименование соответствующего оператора;
- Срок действия дерогации;
- Вид продукции или земельные участки (в соответствующих случаях);
- Обоснование дерогации;
- Объяснение (заявление) от компетентного органа третьей страны.

В случаях, когда официальное заявление отсутствует, **Başak Ekolojik** обосновывает причину его отсутствия и предоставляет соответствующие данные, на которых основано признание ситуации.

**Başak Ekolojik** обеспечивает хранение оператором документальных доказательств предоставленных дерогаций, а также подтверждающих документов об их использовании в течение всего периода действия исключения. Организация проверяет соблюдение операторами условий предоставленных дерогаций.

После предоставления официальных доказательств от компетентных органов третьей страны, где произошло событие (или, в отсутствие такого заявления, на основании официальных данных, подтверждающих катастрофические условия), дерогация на использование неорганического материала для растениеводства выдается с использованием формы **«F-P15.04 Форма использования неорганического материала для растениеводства в катастрофических условиях»**.

## 14. ПРОЧЕЕ

### 14.1. Беспристрастность и конфиденциальность

**Başak Ekolojik** обязуется, что результаты её деятельности по контролю и сертификации будут независимыми от коммерческого, финансового или иного давления. Организация заявляет, что при осуществлении полномочий, предоставленных соответствующими органами (Европейский Союз) и Министерством сельского и лесного хозяйства Турции, она не будет участвовать в какой-либо деятельности, вызывающей конфликт интересов. Также организация обязуется не заниматься производством, поставкой, рекламой, маркетингом или консультированием в отношении сертифицируемой продукции. Вся информация, полученная в ходе сертификационной деятельности, управляется в соответствии с принципами конфиденциальности.

Руководство **Başak Ekolojik** официально заявляет о непристрастности и соблюдении конфиденциальности, приняв ряд мер для их обеспечения. Структура организации исключает возможность нарушения непристрастности: подразделения контроля и сертификации разделены. Сотрудники, оказывающие услуги по контролю, не могут участвовать в процессе сертификации в рамках того же проекта. Публичная «Декларация о непристрастности и конфиденциальности» доступна на веб-сайте компании.

№ документа	PX-01	Разработал	Проверил и утвердил
Дата публикации	03.11.2021	Meltem İşıldak	Asaf Özkan
№ редакции / дата	04 / 27.04.2026	Электронная копия является контролируемой. Распечатанная версия является неконтролируемой копией! Примечание: данный документ подготовлен компанией Başak Ekolojik Ürünler Kont. ve Sertif. Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. (Başak Ekolojik). Копирование, тиражирование и передача документа третьим лицам без письменного разрешения Başak Ekolojik запрещены.	
№ страницы	19/ 22		

При оценке заявок Başak Ekolojik не учитывает такие факторы, как религия, язык, раса, принадлежность к определенной группе, политические взгляды, размер или удаленность земельного участка. Рассматриваются все заявки, за исключением случаев наличия законных препятствий или временного запрета производителя на сертификацию.

Руководство Başak Ekolojik обязуется не принуждать сотрудников к действиям, нарушающим принципы беспристрастности, и не оказывать на них давления. Сотрудники, которые в течение последних двух (2) лет оказывали консультационные услуги оператору, работали у него или чьи близкие родственники несут прямую ответственность за деятельность оператора, не могут быть назначены для выполнения работ по сертификации данного субъекта. Персонал организации не может оказывать консультационные услуги или услуги внутреннего аудита клиентам. Все сотрудники действуют в соответствии с **«Инструкцией по этическим нормам T-P04.03»**.

Материальный или физический ущерб, который может быть нанесен третьим лицам в результате ошибок или халатности, покрывается в рамках законодательства Турецкой Республики и «Общих условий страхования профессиональной ответственности» (Статья а.1, пункт б) в пределах лимитов ежегодно обновляемого страхового полиса Başak Ekolojik.

Для обеспечения и защиты беспристрастности создан независимый Комитет по защите беспристрастности. Основная задача комитета — мониторинг независимости, объективности и последовательности проведения работ по контролю и сертификации, а также подготовка отчетов и рекомендаций. Все руководители, сотрудники и члены комитета ежегодно подписывают «Декларацию о беспристрастности и конфиденциальности».

#### 14.2. Апелляции и жалобы

- **Апелляция:** Если оператор не согласен с решением по сертификации, наложенными санкциями или отклонением заявки, он может подать апелляцию.
- **Жалоба:** Жалобы на услуги **Başak Ekolojik**, например, отсутствие ответа на переписку, связанную с сертификацией, или непрофессиональное поведение.

**«Процедура рассмотрения апелляций и жалоб P-06»** и **«Форма уведомления об апелляции и жалобе F-P06.01»** доступны на нашем веб-сайте в актуальных редакциях. Операторы, имеющие возражения или жалобы, могут заполнить соответствующую форму и направить её в **Başak Ekolojik**.

**Başak Ekolojik** обеспечивает прослеживаемую регистрацию всех этапов от момента подачи апелляции/жалобы до принятия окончательного решения с использованием **формы F-P06.01. Апелляции и жалобы** рассматриваются в течение пяти (5) рабочих дней и разрешаются не позднее чем через 15 дней.

В случае, если оператор не согласен с решением, принятым по результатам рассмотрения апелляции/жалобы, Генеральный директор **Başak Ekolojik** созывает **Комитет по апелляциям и жалобам** для повторного рассмотрения дела. В «Договоре на оказание услуг по контролю и сертификации органического сельского хозяйства» указаны судебные инстанции, полномочные рассматривать споры в случае необходимости.

Если оператор желает оспорить решение **Başak Ekolojik** по сертификации, согласно Статье 41 (1)(g) Положения об органическом сельском хозяйстве Турции, он имеет право в течение максимум **двадцать одного (21) дня** представить соответствующие сведения и документы в **Комитет по органическому сельскому хозяйству**.

№ документа	PX-01	Разработал	Проверил и утвердил
Дата публикации	03.11.2021	Meltem İşıldak	Asaf Özkan
№ редакции / дата	04 / 27.04.2026	Электронная копия является контролируемой. Распечатанная версия является неконтролируемой копией! Примечание: данный документ подготовлен компанией Başak Ekolojik Ürünler Kont. ve Sertif. Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. (Başak Ekolojik). Копирование, тиражирование и передача документа третьим лицам без письменного разрешения Başak Ekolojik запрещены.	
№ страницы	20/ 22		

Министерство имеет полномочия рассматривать дело и запрашивать дополнительные документы. После рассмотрения Министерство выносит окончательное решение и сообщает о нем сторонам.

В соответствии со стандартами сертификации, Başak Ekolojik сообщает о всех апелляциях и жалобах в Агентство по аккредитации Турции (TÜRKAK), которое аккредитует организацию.

### 14.3. Изменения в системе контроля и сертификации

Все изменения, вытекающие из регламентов Турции и ЕС по органическому сельскому хозяйству, публикуются в разделе «Объявления» на веб-сайте Başak Ekolojik, а также направляются операторам в письменном виде по электронной почте. Соответствующая информация, ссылки и/или документы указываются на сайте и в электронных письмах.

Оператор несет ответственность за посещение веб-сайта, получение объявлений и отслеживание электронной почты.

### 14.4. Обмен информацией с Европейской комиссией и контрольными органами

- В соответствии со Статьей 21 Регламента (ЕС) 2021/1698, Başak Ekolojik незамедлительно передает Европейской комиссии и другим контрольным организациям информацию о любом подозрении на несоответствие, влияющее на целостность органической продукции.
- Кроме того, если Европейская комиссия сообщает о подозреваемых или выявленных несоответствиях, влияющих на целостность импортируемой органической продукции, Başak Ekolojik проводит расследование в соответствии со Статьей 22 Регламента (ЕС) 2021/1698. Başak Ekolojik информирует Комиссию, используя шаблон, указанный в Приложении III к Регламенту (ЕС) 2021/1698. С момента получения такого уведомления организация дает ответ в течение **30 календарных дней**, предоставляя результаты расследования, предпринятые действия, принятые меры и любую другую соответствующую информацию.
- В случаях, когда операторы или группы операторов подлежат контролю прослеживаемости и баланса массы, Başak Ekolojik обменивается соответствующей информацией, необходимой для завершения этих проверок.
- Если оператор, группа операторов и/или контрактное производство меняют орган контроля, новый орган контроля запрашивает файлы контроля соответствующего оператора у предыдущего органа в течение **30 дней**. Новый орган контроля обеспечивает предоставление предыдущим органом информации, указанной в **Статье 10(3) Регламента (ЕС) 2021/1698**.

## 15. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ

Электронная версия данного документа доступна для всего персонала через корпоративную порталную систему Başak Ekolojik (SharePoint).

№ документа	PX-01	Разработал	Проверил и утвердил
Дата публикации	03.11.2021	Meltem Işıldak	Asaf Özkan
№ редакции / дата	04 / 27.04.2026	Электронная копия является контролируемой. Распечатанная версия является неконтролируемой копией! Примечание: данный документ подготовлен компанией Başak Ekolojik Ürünler Kont. ve Sertif. Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. (Başak Ekolojik). Копирование, тиражирование и передача документа третьим лицам без письменного разрешения Başak Ekolojik запрещены.	
№ страницы	21/ 22		

## 16. ИСТОРИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

№ редакции	Соответствующая статья	Причина изменения	Дата изменения
02	ОБЩЕЕ	Внесены корректировки в соответствии с новым Регламентом ЕС по органическому производству № (EU) 2018/848, и в Руководство добавлена Глава II.	17.03.2023
03	ОБЩЕЕ	В соответствии с новым Регламентом ЕС по органическому производству (EU) 2018/848 в руководство были внесены изменения: Раздел 2 был удален, а содержание объединено в один раздел, охватывающий как турецкое законодательство, так и регламенты ЕС с акцентом на различиях между ними. В рамках корректирующих и предупреждающих действий, основанных на рекомендациях аудита Европейской комиссии, было добавлено следующее положение: «...Требуется, чтобы План органической системы (OSP) был заполнен и представлен как минимум за 10 рабочих дней до запланированной даты проверки. ... Если OSP заполнен не полностью или не представлен вовремя, план контроля не может быть выполнен, и оператор будет проинформирован о необходимости доработки OSP и предоставления обязательных минимальных приложений»	13.01.2025
04	ОБЩЕЕ	Сокращение TR исправлено на «турецкий». Введение указывает, что в руководстве разъясняются правила в соответствии с Турецким регламентом по органическому земледелию и Регламентом Европейского союза по органическому земледелию. В нем также указывается, при оценке ресурсов, поступающих вне фермы, оценка проводится в соответствии как с Регламентом Европейского союза, так и с Турецким регламентом.	27.04.2026

№ документа	PX-01	Разработал	Проверил и утвердил
Дата публикации	03.11.2021	Meltem İşıldak	Asaf Özkan
№ редакции / дата	04 / 27.04.2026	Электронная копия является контролируемой. Распечатанная версия является неконтролируемой копией! Примечание: данный документ подготовлен компанией Başak Ekolojik Ürünler Kont. ve Sertif. Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. (Başak Ekolojik). Копирование, тиражирование и передача документа третьим лицам без письменного разрешения Başak Ekolojik запрещены.	
№ страницы	22/ 22		